

TABL. 5 (247).

AKTYWA OBROTOWE PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w dniu 31 XII

CURRENT ASSETS OF ENTERPRISES

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Zapasy Inventories					Krótkoterminowe należności i roszczenia		Inwestycje krótkoterminowe Short-term investments	Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe czynne Short-term deferred expenditures	
		razem total	w tym of which				Short-term dues and claims				
			materiały materials	półprodukty i produkty w toku semi-finished products and products in progress	produkty gotowe finished products	towary goods	razem total	w tym z tytułu dostaw i usług ^a of which from deliveries and services ^a			
w mln zł in mln zł											
OGÓŁEM	2005	30833,5	8647,1	2239,4	1125,0	1241,5	3936,4	14980,3	13190,6	5996,8	1209,3
TOTAL	2009	49010,5	13593,1	2930,3	1894,7	2026,9	6551,1	22104,5	19046,0	11805,5	1507,3
	2010	54869,8	14688,1	3502,2	1874,0	2001,5	7050,0	25235,7	21348,4	13251,1	1694,9
sektor publiczny public sector		4212,6	636,6	283,9	137,4	158,3	49,9	1619,5	1347,6	1884,9	71,6
sektor prywatny private sector		50657,2	14051,5	3218,3	1736,6	1843,1	7000,2	23616,2	20000,8	11366,2	1623,3
w tym: of which:											
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing		180,0	85,2	11,8	8,8	28,0	36,1	73,3	35,2	19,5	2,1
Przemysł Industry		24218,1	5876,6	2923,4	926,3	1545,4	401,5	12337,6	10249,2	5314,9	689,0
górnictwo i wydobywanie ... mining and quarrying		733,8	114,4	89,1	0,6	24,0	0,2	208,2	175,8	397,3	13,8
przetwórstwo przemysłowe manufacturing		19880,8	5479,3	2644,5	925,2	1453,1	382,4	10470,0	8632,7	3751,0	180,6
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^a electricity, gas, steam and air conditioning supply		2875,4	216,1	154,7	0,3	50,0	11,0	1380,2	1218,3	804,0	475,1
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^a water supply; sewerage, waste management and remediation activities		728,1	66,8	35,1	0,3	18,4	7,8	279,2	222,4	362,6	19,5

a Patrz uwagi ogólne, ust. 12 na str. 330.

a See general notes, item 12 on page 330.

TABL. 5 (247).

AKTYWA OBROTOWE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w dniu 31 XII

CURRENT ASSETS OF ENTERPRISES (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	Zapasy <i>Inventories</i>					Krótkoterminowe należności i roszczenia <i>Short-term dues and claims</i>		Inwestycje krótkoterminowe <i>Short-term investments</i>	Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe czynne <i>Short-term deferred expenditures</i>
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług ^a <i>of which from deliveries and services^a</i>		
			materiały <i>materials</i>	półprodukty i produkty w toku <i>semi-finished products and products in progress</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>				
		w mln zł			<i>in mln zł</i>					
Budownictwo <i>Construction</i>	6349,8	1792,6	181,3	681,0	257,8	594,6	2514,3	2203,8	1702,2	340,7
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	17075,3	6376,3	258,1	76,3	95,2	5854,1	7031,6	6190,1	3306,9	360,6
Transport i gospodarka magazynowa <i>Transportation and storage</i>	951,0	52,6	36,1	1,4	0,8	13,7	499,0	400,7	371,5	27,9
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>Accommodation and catering^Δ</i>	367,0	18,7	6,1	0,2	0,1	12,0	102,6	61,3	233,3	12,4
Informacja i komunikacja <i>Information and communication</i>	1903,0	141,7	24,2	42,8	37,0	35,8	1096,4	992,8	624,3	40,7
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa <i>Financial and insurance activities</i>	258,4	16,4	0,7	-	0,2	15,5	168,6	106,3	72,0	1,3
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>Real estate activities</i>	885,1	150,1	4,5	57,2	27,9	58,5	202,7	127,8	479,1	53,2
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna <i>Professional, scientific and technical activities</i>	1694,1	128,6	26,4	79,3	7,6	12,7	683,5	555,7	750,9	131,1
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>Administrative and support service activities</i>	514,4	23,8	10,5	0,3	0,6	11,3	292,5	243,8	182,4	15,7
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna <i>Human health and social work activities</i>	265,7	14,1	11,9	0,2	0,3	1,1	143,1	117,8	97,0	11,5

a Patrz uwagi ogólne, ust. 12 na str. 330.

a See general notes, item 12 on page 330.